

URGENCES

Médecins
Metzervisse, Kédange, Hom-
bourg-Budange, Distroff :
tél. 0820 33 20 20.

Pharmacies
Tous secteurs : tél. 3237.

Ambulances
Guénange : Guénange ambu-
lances (tél. 03 82 50 21 29
ou 06 84 71 55 82).
Kédange : 57-Assistance
(tél. 03 87 77 98 18).

Gendarmeries
Guénange : boulevard du Pont
(tél. 03 82 82 64 27).
Metzervisse : rue des Romaines
(tél. 03 82 56 80 70).

STUCKANGE

Anne et Mathieu



Anne Pachol, ergothérapeute, domiciliée à Stuckange et Mathieu Angles, ingénieur, domicilié à Cosnes-et-Romain ont uni leurs destinées devant Thierry Rein, le maire. Tous nos vœux de bonheur les accompagnent.

Photo RL

RURANGE-LÈS-THONVILLE

Sophie et Franck



C'est devant Pierre Rosaire, maire adjoint, que se sont unis, en mairie de Rurange-lès-Thionville. Franck Poësy, informaticien, et Sophie Albert, informaticienne, domiciliés tous deux à Montre-quienne. Nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes mariés.

Photo RL

Céline et Lionel



C'est Pierre Rosaire, maire adjoint, qui a uni hier, en mairie de Rurange-lès-Thionville, Lionel Messana, employé de banque, et Céline Andrez, esthéticienne, demeurant tous deux à Montre-quienne. Tous nos vœux de bonheur aux jeunes mariés.

Photo RL

ABONCOURT

Roland et Danielle Sandré en or

Roland Sandré a vu le jour le 28 octobre 1938 à Argenteuil. Avec deux frères et un père imprimeurs, le jeune Roland va forcément être obligé de suivre leur voie après un passage par un centre d'apprentissage. « Effectivement, ils m'ont fait rentrer chez Dupond à Asnières. Le boulot me plaît, mais un accident de moto va m'immobiliser pendant deux ans... Cela ne m'empêchera pas de passer sous les drapeaux : quatorze mois à la caserne Ney à Sarrelouis, puis autant en Algérie. À oublier... Ce fut long et pénible... mais je suis revenu vivant ! »

Danielle Georges est née à Bure, le 23 février 1945, dans une famille de mineurs de fer. « C'était bien cette vie sur le plateau. J'en garde des souvenirs formidables... la solidarité, le travail, le sens de la fête, la camaraderie, le football étaient solidement ancrés chez tous ces immigrés que nous étions sur le plateau ». Son père va s'exiler et ouvrir une épicerie-boucherie à Metzervisse. Pendant les vacances, elle se rend à Argenteuil chez une tante qui habite à côté de la famille Sandré... « Je vais faire la connaissance de Roland au "moulin de la



galette. C'est le coup de foudre... Je vais arrêter mes études, et on se marie le 4 août 1962 à Argenteuil. On y est bien, mais une amie me prévient qu'ici c'est "métro-boulot-dodo"... Et moi, la bonne ambiance de chez nous avec café-klatsch etc. commençait à me manquer sérieusement. Finalement on a rejoint le Texas lorrain où il n'y avait pas de problème pour trouver du boulot » ajoute Danielle. Le couple vient s'installer chez les parents dans le chef-lieu de canton. Danielle va intégrer l'agence postale de

GUÉNANGE

Neuf Guénangeois aux JO de Londres

Accueil foyer, chantier peinture et surtout séjour aux Jeux Olympiques de Londres fin juillet : c'était l'été du club de prévention de Guénange (l'APSG). Au total quarante-huit jeunes, seize filles et trente-deux garçons en ont profité.

Le projet était en gestation depuis le mois de septembre 2011. Neuf jeunes du club de prévention avaient en effet l'ambition d'assister aux J.O. de Londres. Ils en ont rêvé et ils l'ont fait. L'APSG avait organisé deux chantiers de peinture, d'une semaine chacun pour quinze jeunes. Un groupe a repeint les toilettes et la salle qui servira pour les aides aux devoirs ; l'autre a commencé les travaux de peinture à l'école Sainte-Scholastique. Le pécule ainsi gagné par le premier groupe, trois garçons et quatre filles, a été utilisé pour financer le projet J.O.

Vu leur budget, plutôt limité, ils ont trouvé un hôtel à 27 miles de Londres. Idem pour les billets pour assister aux épreuves : trop cher. Mais comme tous aiment le foot, ils ont pu assister à deux matchs éliminatoires du football féminin : Japon-Suède et Afrique du Sud-Canada à Coventry. Cela leur a laissé du temps pour faire du tourisme : ils ont visité Westminster, Big Ben, Oxford, prestigieuse ville universitaire où en plus ont été tournés les films d'Harry Potter et surtout le stade des Gunners, le nouveau stade d'Arsenal. Au club France, les jeunes Guénangeois ont partagé de belles émotions en chantant La Marseillaise debout quand un athlète français gagnait une médaille. De fait, le Club France était pour ces jeunes Guénangeois un lieu privilégié avec ses

grandes salles, ses écrans géants, son plateau de télévision où tout au long de la journée sont passés des athlètes et gens connus avec qui ils ont pu se faire photographier : Tony Parker, Noah, Lama, Assloum, Miss France, entre autres. C'était la France aux JO de Londres.

Ambassadeurs lorrains

Avant de partir, le groupe avait rencontré les sidérurgistes de Florange, notamment Edouard Martin. La figure de proue du syndicat, lui même Guénangeois, leur a offert neuf maillots avec l'inscription "L'acier lorrain vivra". Avec ce maillot, les jeunes et leurs accompagnateurs ne sont pas passés inaperçus dans la région londonienne. Ils se sont même fait prendre en photo devant la tour ArcelorMittal qui a coûté la bagatelle de 22 millions d'euros et parlé de la Lorraine et de sa sidérurgie aux nombreux passants intrigués.

Seule déception : ne pas avoir pu accéder au village olympique de Stratford. On pouvait y accéder avec son billet des J.O., mais le billet du jour, ou leur billet pour le foot féminin datait de la veille. Rageant.

L'APSG reprend dès ce 10 septembre ses activités d'accueil pour les 16-25 ans. Les aides aux devoirs, les activités en rapport avec la scolarité, les accueils en foyer et en soirée reprennent début octobre.

Un été très animé

Le foyer du local était ouvert tous les après-midi de 14 à 17h : pour des jeux de société, du ping-pong, du baby foot... pour finir avec une crêpes partie. Parallèlement, l'APSG a organisé diverses sorties à la demande : Walygator, lac de Pierre Percée, cinéma, piscine, pour finir par une sortie à Europa-Park.

Moyenne de fréquentation : quinze jeunes par après-midi et sept par sortie.

BOUSSE



« Il était temps que la fête commence pour que je puisse attraper ce joli poisson bleu »... Photo RL

C'est la fête au village

Un joli soleil d'été et tout est en place pour une fête foraine réussie.

Hier, le maire Charles Birmann a coupé officiellement le ruban tricolore donnant accès aux manèges.

« Depuis le Moyen Âge, les fêtes existent et il est de notre devoir de les perpétuer, car c'est vraiment l'endroit où toutes les générations se rencontrent, et cette place en est l'exemple. Veillons à goûter à cette tradition et souhaitons la bienvenue à tous les forains qui souhaitent venir animer notre ville ».

Le soir, tous les danseurs du secteur s'étaient donnés rendez-vous pour un grand bal gratuit.

Aujourd'hui, c'est d'abord la traditionnelle tournée des fleurettes de l'amitié avec les jeunes du Canoë kayak-club, puis tout le monde se retrouvera autour des manèges.

À NOTER

Collecte de sang

Rurange-lès-Thionville : l'Amicale des Donneurs DE SANG BÉNÉVOLES d'Ennery Rive droite et environs, en partenariat avec l'Etablissement français du sang, organise une collecte de sang, le lundi 17 septembre, de 16h à 19h, à la MJC d'Ay-sur-Moselle. L'amicale invite donc les jeunes gens âgés de 18 ans à se présenter à cette collecte, ainsi que toutes les autres personnes en bonne santé, et avant leurs 71 ans, à tendre leur bras. Le comité sera présent pour accueillir les donateurs et leur offrir une collation maison.

Se munir de sa carte d'identité et ne pas être à jeun pour le don. Une cinquantaine de personnes sont attendues ce 17 septembre.

BERTRANGE-IMELDANGE

Conseil municipal lundi

La prochaine réunion du conseil municipal aura lieu ce lundi 10 septembre, à 20 h 30, en mairie, salle Michel-Toussaint.

À l'ordre du jour : extension du columbarium ; mission SPS pour la construction du bâtiment pour le service technique ; rapport annuel sur le prix et la qualité du service d'eau potable, exercice 2011 ; appel à maître d'œuvre pour le contrat d'entretien des voiries ; remplacement du contrat téléphonique du secrétariat de mairie ; demande de subvention ; divers.

Tennis de table

Le club de tennis de table de Bertrange-Distroff reprend ses entraînements les lundis et vendredis à 19h30 en accueillant les débutants et expérimentés au gymnase du complexe sportif de Bertrange. Les inscriptions se font pendant les entraînements. Fournir un certificat médical (obligatoire pour tous) et le règlement de la cotisation.

Contact : Joël Ziegelmeyer, président du TTBD (tél. 06 47 42 87 26).

DISTROFF

Atelier peinture

L'atelier de peinture de l'association Culture et Liberté reprendra le mardi 11 septembre, de 19h à 21h30, au centre culturel. Les personnes souhaitant une séance d'essai seront les bienvenues.

HOMBOURG-BUDANGE

Gymnastique

Les activités sportives reprennent à partir du 10 septembre : le lundi, de 19h30 à 20h30 : zumba et de 20h30 à 21h30 : body tonic. Renseignements auprès de Magalie (06 18 58 46 63). À partir du 18 : Pilates le mardi de 19h45 à 21h. Le jour et les heures changent selon le niveau : renseignements auprès de Cathy au 06 31 31 26 55.

DE L'AUTO

5^e édition

Parking plan d'eau - BRIEY

SAMEDI 8 et DIMANCHE 9

SEPTEMBRE dès 10 H

ENTRÉE GRATUITE

Avec :

Animations pour les enfants

Buvette et restauration sur place

et la participation de AVIVA Assurances et la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

COMMERCES DE BRIEY-BAS OUVERTS DIMANCHE de 14 h à 18 h

organisé par

Association des Commerçants et Artisans de Briey

Avec la participation de la

ville de briey

Animation

LOR FM

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

322826260